

Gebruiksaanwijzing

Easytop-uitstroomventiel met SC-Contur



voor de drinkwaterinstallatie

Model
2278

Bouwjaar (van)
04/2017

viega

Inhoudsopgave

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Over deze gebruiksaanwijzing | 3 |
| | 1.1 Doelgroepen | 3 |
| | 1.2 Markering van aanwijzingen | 3 |
| | 1.3 Aanwijzing over deze taalversie | 4 |
| 2 | Productinformatie | 5 |
| | 2.1 Normen en regelgevingen | 5 |
| | 2.2 Beoogd gebruik | 7 |
| | 2.2.1 Toepassingen | 7 |
| | 2.2.2 Media | 8 |
| | 2.3 Productbeschrijving | 8 |
| | 2.3.1 Overzicht | 8 |
| | 2.3.2 Persaansluiting met SC-Contur | 9 |
| | 2.3.3 Dichtingen | 10 |
| | 2.3.4 Markeringen op componenten | 10 |
| | 2.3.5 Compatibele componenten | 10 |
| | 2.3.6 Technische gegevens | 11 |
| | 2.4 Gebruiksinformatie | 11 |
| | 2.4.1 Corrosie | 11 |
| 3 | Gebruik | 12 |
| | 3.1 Montage-informatie | 12 |
| | 3.1.1 Toegestane vervanging van dichtingen | 12 |
| | 3.1.2 Montageaanwijzingen | 12 |
| | 3.1.3 Noodzakelijk gereedschap | 13 |
| | 3.2 Montage | 14 |
| | 3.2.1 Dichting vervangen | 14 |
| | 3.2.2 Inkorten van buizen | 14 |
| | 3.2.3 Verbinding persen | 15 |
| | 3.2.4 Dichtheidscontrole | 17 |
| | 3.3 Onderhoud | 17 |
| | 3.4 Verwijdering | 17 |

1 Over deze gebruiksaanwijzing

Voor dit document gelden auteursrechten, meer informatie hierover kunt u vinden op viega.com/legal.

1.1 Doelgroepen

De informatie in deze gebruiksaanwijzing is bedoeld voor verwarmings- en sanitaire installateurs resp. voor geïnstrueerd vakpersoneel.

Personen die niet over de opleiding resp. de kwalificatie beschikken, is de montage, installatie en evt. het onderhoud van dit product niet toegestaan. Deze beperking geldt niet voor eventuele aanwijzingen voor de bediening.

Bij de installatie van Viega producten moeten de algemeen erkende regels van de techniek en de Viega gebruiksaanwijzingen in acht worden genomen.

1.2 Markering van aanwijzingen

Waarschuwing- en aanwijzingsteksten zijn afgezet tegen de andere tekst en extra gemarkeerd met bijbehorende pictogrammen.



GEVAAR!

Dit symbool waarschuwt voor mogelijk levensgevaarlijk letsel.



WAARSCHUWING!

Dit symbool waarschuwt voor mogelijk ernstig letsel.



VOORZICHTIG!

Dit symbool waarschuwt voor mogelijk letsel.



AANWIJZING!

Dit symbool waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Aanvullende aanwijzingen en tips.

1.3 Aanwijzing over deze taalversie

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie over product resp. systeemkeuze, montage en inbedrijfstelling, alsmede over het beoogd gebruik en zo nodig over onderhoudsmaatregelen. Deze informatie over producten, hun eigenschappen en technische handleiding ervan is gebaseerd op de momenteel geldende normen in Europa (bijv. EN) en/of in Duitsland (bijv. DIN/DVGW).

Sommige passages in de tekst kunnen verwijzen naar technische voorschriften in Europa/Duitsland. Deze voorschriften moeten voor andere landen als adviezen gelden, als daar geen overeenkomstige nationale eisen bestaan. De overeenkomstige nationale wetten, standaards, voorschriften, normen en andere technische voorschriften hebben prioriteit boven de Duitse/Europese richtlijnen in deze handleiding: de hier beschreven informatie is niet bindend voor andere landen en gebieden en dienen, zoals gezegd, enkel als ondersteuning.

2 Productinformatie

2.1 Normen en regelgevingen

De hierna genoemde normen en regelgevingen gelden voor Duitsland resp. Europa. Nationale regelgevingen vindt u op de betreffende website van het land onder:

- **Frans:** *viega.be/normes*
- **Vlaams:** *viega.be/normen*

Regelgeving uit de paragraaf: toepassingen

| Geldigheidsgebied / Aanwijzing | In Duitsland geldende regelgeving |
|---|-----------------------------------|
| Planning, uitvoering, werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | DIN EN 806 deel 1 |
| Planning, uitvoering, werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | DIN EN 806 deel 2 |
| Planning, uitvoering, werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | DIN EN 806 deel 3 |
| Planning, uitvoering, werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | DIN EN 806 deel 4 |
| Planning, uitvoering, werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | DIN EN 806 deel 5 |
| Planning, uitvoering, werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | DIN EN 1717 |
| Planning, uitvoering, werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | DIN 1988 |
| Planning, uitvoering, werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | VDI/DVGW 6023 |
| Planning, uitvoering, werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | Trinkwasserverordnung (TrinkwV) |

Regelgeving uit de paragraaf: media

| Geldigheidsgebied / Aanwijzing | In Duitsland geldende regelgeving |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Geschiktheid voor drinkwater | Trinkwasserverordnung (TrinkwV) |

Regelgeving uit de paragraaf: productbeschrijving

| Geldigheidsgebied / Aanwijzing | In Duitsland geldende regelgeving |
|---|-----------------------------------|
| Geschiktheid voor drinkwaterinstallaties | Trinkwasserverordnung (TrinkwV) |
| Geschiktheid voor drinkwaterinstallaties | DIN 50930-6 |
| Eisen aan kunststof componenten voor drinkwaterinstallaties | DVGW-Arbeitsblatt W270 |

Regelgeving uit de paragraaf: overzicht

| Geldigheidsgebied / Aanwijzing | In Duitsland geldende regelgeving |
|--|-----------------------------------|
| Voldoen aan de testeisen (armaturrengroep I) | DIN EN 13828 |
| Voldoen aan de testeisen (armaturrengroep I) | DIN EN 1213 |

Regelgeving uit de paragraaf: markering op componenten

| Geldigheidsgebied / Aanwijzing | In Duitsland geldende regelgeving |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Markering geluidsklasse I | DIN EN 1213 DIN EN 13828 |

Regelgeving uit de paragraaf: compatibele componenten

| Geldigheidsgebied / Aanwijzing | In Duitsland geldende regelgeving |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Toegestane buistypes | DVGW-Arbeitsblatt W 534 |
| Toegelaten koperbuizen | DVGW-Arbeitsblatt GW 392 |
| Toegelaten koperbuizen | DIN EN 1057 |
| Toegestane roestvrijstalen buizen | DVGW-Arbeitsblatt GW 541 |
| Toegestane roestvrijstalen buizen | DIN EN 10312 |
| Toegestane roestvrijstalen buizen | DIN EN 10088 |

Regelgeving uit de paragraaf: corrosie

| Geldigheidsgebied / Aanwijzing | In Duitsland geldende regelgeving |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Uitwendige corrosiebescherming | DIN EN 806-2 |
| Uitwendige corrosiebescherming | DIN 1988-200 |
| Uitwendige corrosiebescherming | DKI-Informationsdruck i. 160 |

Regelgeving uit de paragraaf: dichtheidscontrole

| Geldigheidsgebied / Aanwijzing | In Duitsland geldende regelgeving |
|---|--|
| Dichtheidscontrole van drinkwaterinstallaties | DIN EN 806 deel 4 |
| Dichtheidscontrole van drinkwaterinstallaties | ZVSHK-Merkblatt „Dichtheitsprüfungen von Trinkwasserinstallationen mit Druckluft, Inertgas oder Wasser“ |

Regelgeving uit de paragraaf: onderhoud

| Geldigheidsgebied / Aanwijzing | In Duitsland geldende regelgeving |
|---|-----------------------------------|
| Werking en onderhoud van drinkwaterinstallaties | DIN EN 806-5 |

2.2 Beoogd gebruik




Stem het gebruik van het model voor andere dan de beschreven toepassingen en media met de Viega Technical Support af.

2.2.1 Toepassingen

Deze kan o.m. op de volgende gebieden worden gebruikt:



- Drinkwaterinstallaties
- Industriële installaties

Het model is bestemd voor het afsluiten van etage-eenheden.


Voor de planning, uitvoering, werking en het onderhoud van drinkwaterinstallaties moeten de algemeen erkende regels van de techniek en de geldende richtlijnen in acht worden genomen, zie  „Regelgeving uit de paragraaf: toepassingen“ op pagina 5.

2.2.2 Media

Het model is o.a. geschikt voor de volgende media:


- Drinkwater zonder beperking volgens de geldende richtlijnen, zie  „Regelgeving uit de paragraaf: media“ op pagina 6
- maximale chloride-concentratie 250 mg/l, volgens de geldende richtlijnen, zie  „Regelgeving uit de paragraaf: media“ op pagina 6

2.3 Productbeschrijving

Easytop-systeemarmaturen zijn toepasbaar volgens de geldende richtlijnen voor alle soorten drinkwater en zijn DVGW-gecertificeerd, zie  „Regelgeving uit de paragraaf: productbeschrijving“ op pagina 6. De kunststof componenten zijn in overeenstemming met de KTW-aanbeveling en de eisen van de geldende richtlijnen.

2.3.1 Overzicht



De Easytop-systeemarmaturen voldoen aan de testeisen van de geldende richtlijnen, zie  „Regelgeving uit de paragraaf: overzicht“ op pagina 6
geluidsisolatie $L_{ap} \leq 20$ dB(A)

Het model is als volgt uitgerust:

- Ventielzitting van brons/silicium brons
- Draaigreep van kunststof
- Persaansluiting met SC-Contur aan beide zijden
- Dichtingen van EPDM
- groene stip voor drinkwater

Het model is beschikbaar in de volgende afmetingen: d 15 / 18 / 22.

2.3.2 Persaansluiting met SC-Contur



Afb. 1: Persaansluiting volgens het voorbeeld van een persfitting

De persaansluiting heeft een rondom lopende inkeping waarin de dichting ligt. Bij het persen wordt de fitting voor en achter de inkeping vervormd en onlosmakelijk met de buis verbonden. De dichting wordt bij het persen niet vervormd.

SC-Contur



Afb. 2: SC-Contur

Viega persaansluitingen beschikken over het SC-Contur. Het SC-Contur is een door de DVGW gecertificeerde veiligheidstechniek en zorgt ervoor dat de verbinding in ongeperste toestand gegarandeerd ondicht is. Per ongeluk niet geperste verbindingen vallen daarom gelijk op bij de dichtheidscontrole.

Viega garandeert dat niet geperste verbindingen tijdens de dichtheidscontrole zichtbaar worden:

- bij de natte dichtheidscontrole in het drukbereik van 0,1 MPa tot 0,65 MPa (1,0 bar tot 6,5 bar)
- bij de droge dichtheidscontrole in het drukbereik van 22 hPa tot 0,3 MPa (22 mbar tot 3,0 bar)

2.3.3 Dichtingen

Toepassingen van de EPDM-dichting



AANWIJZING!

Voor drinkwaterinstallaties is alleen de EPDM-dichting toegelaten. Andere dichtingen mogen niet worden gebruikt.

Het model is in de fabriek uitgerust met EPDM-dichtingen.

| Toepassingen | Drinkwater |
|-----------------------------------|---|
| Toepassing | Alle buisleidingssegmenten |
| Bedrijfstemperatuur [T_{max}] | 90°C |
| Bedrijfsdruk [P_{max}] | 1,6 MPa (16 bar) |
| Opmerkingen | zie aanwijzingen ↗ <i>Hoofdstuk 2.2.2 „Media“ op pagina 8</i> |

2.3.4 Markeringen op componenten

De pers aansluitingen zijn met een gekleurde stip gemarkeerd. Deze geeft de SC-Contur aan, waarbij het testmedium eruit loopt als een verbinding per ongeluk niet is geperst.

Het model is als volgt gekenmerkt:

- Weergave stromingsrichting
- Geluidsklasse I aangeleund aan de geldende richtlijnen, zie ↗ *„Regelgeving uit de paragraaf: markering op componenten“ op pagina 6*
- Maat
- DVGW-opschrift
- groene stip voor drinkwater
- Standweergave

2.3.5 Compatibele componenten

Het model is uitgerust met pers aansluitingen en compatibel met het Profipress-, Sanpress en Sanpress Inox-systeem.

Buizen

De pers aansluitingen zijn volgens geldende richtlijnen met de volgende buistypes gecontroleerd en toegelaten:

- Koperbuis
 - zie ↗ „Regelgeving uit de paragraaf: compatibele componenten“ op pagina 6
- Roestvrijstalen buizen (materiaal 1.4401/ 1.4521)
 - zie ↗ „Regelgeving uit de paragraaf: compatibele componenten“ op pagina 6

2.3.6 Technische gegevens

Neem de volgende bedrijfsvoorwaarden voor de installatie van het model in acht:

| | |
|------------------------------------|------------------|
| Bedrijfstemperatuur [T_{\max}] | 90 °C |
| Bedrijfsdruk [P_{\max}] | 1,6 MPa (16 bar) |

2.4 Gebruiksaanwijzing

2.4.1 Corrosie

Voor open geïnstalleerde buisleidingen en armaturen in ruimtes is normaal gesproken geen uitwendige corrosiebescherming nodig.

In de volgende gevallen bestaan uitzonderingen:

- Contact met agressieve bouwstoffen zoals nitriet- of ammoniakhoudend materiaal
- in agressieve omgeving

Indien een uitwendige corrosiebescherming noodzakelijk is, moeten de geldende richtlijnen in acht worden genomen, zie ↗ „Regelgeving uit de paragraaf: corrosie“ op pagina 7.



Easytop-armaturen uit brons/siliciumbrons zijn voor alle soorten drinkwater toepasbaar.

De chlorideconcentratie in het medium mag een maximumwaarde van 250 mg/l niet overschrijden.

Deze chloride is geen desinfectiemiddel, maar een bestanddeel van zeezout en keukenzout (natriumchloride).

3 Gebruik

3.1 Montage-informatie

3.1.1 Toegestane vervanging van dichtingen



Belangrijke aanwijzing

Dichtingen in persfittingen zijn met de materiaalspecifieke eigenschappen op de betreffende media resp. toepassingen van de buisleidingssystemen afgestemd en in het algemeen alleen daarvoor gecertificeerd.

De vervanging van een dichting is principieel toegestaan. De dichting moet door een reglementair wisselstuk voor het beoogde toepassingsdoel worden vervangen ↪ *Hoofdstuk 2.3.3 „Dichtingen“ op pagina 10*. Het gebruik van andere dichtingen is niet toegestaan.

3.1.2 Montageaanwijzingen

Systemcomponenten controleren



Het model pas vlak voordat het wordt gebruikt uit de verpakking halen.

Door transport en opslag kunnen systeemcomponenten evt. worden beschadigd.

- Alle onderdelen controleren.
- Beschadigde componenten vervangen.
- Beschadigde componenten niet repareren.
- Vervuilde componenten mogen niet worden geïnstalleerd.

Tijdens de montage

Neem bij de montage het volgende in acht:

- geschikt gereedschap gebruiken



Kies de inbouwplaats zodanig dat de armatuur goed toegankelijk, eenvoudig te bedienen en goed te monteren is.

Buisleidingstraject en bevestiging

Informatie kunt u vinden in de systeem-gebruiksaanwijzingen Profi-press, Sanpress en Sanpress Inox.

Lengte-uitzetting

Informatie kunt u vinden in de systeem-gebruiksaanwijzingen Profi-press, Sanpress en Sanpress Inox.

3.1.3 Noodzakelijk gereedschap

Voor het vervaardigen van een persverbinding is het volgende gereedschap nodig:

- Buizensnijder of metaalzaag met fijne tanden
- Ontbramer en gekleurde pen voor het aantekenen
- Persmachine met constante perskracht
- Persbek of persring met bijbehorende scharniertrekklauw passend bij de buisdiameter en met geschikt profiel



Afb. 3: Persbekken

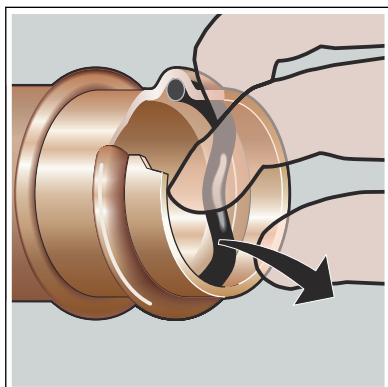
Aanbevolen Viega persmachines:

- Pressgun 5
- Pressgun Picco
- Pressgun 4E / 4B
- Picco
- Type PT3-AH
- Type PT3-H/EH
- Type 2 (PT2)

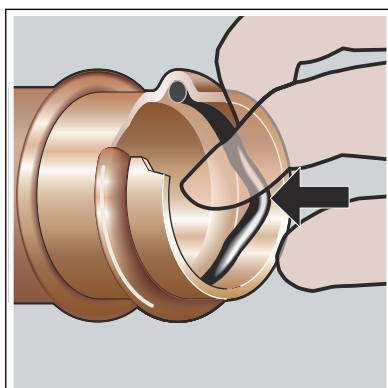
3.2 Montage

3.2.1 Dichting vervangen

Dichting verwijderen



Dichting plaatsen



3.2.2 Inkorten van buizen



Gebruik geen voorwerpen met scherpe punten of randen voor het verwijderen van de dichting. Deze kunnen de dichting of de inkeping beschadigen.

- De dichting uit de inkeping verwijderen.

- Een nieuwe, onbeschadigde dichting in de inkeping plaatsen.
- Controleren of de dichting zich volledig in de inkeping bevindt.



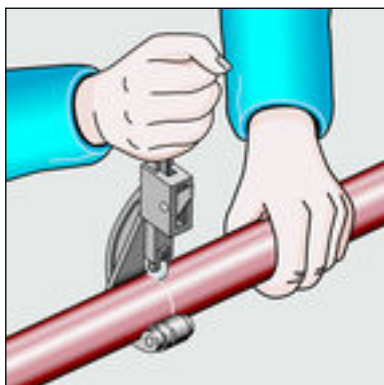
AANWIJZING! **Ondichte persverbindingen door beschadigd materiaal!**

Door beschadigde buizen of dichtingen kunnen persverbindingen ondicht worden.

Let op de volgende aanwijzingen om beschadigingen aan buizen en dichtingen te voorkomen:

- Gebruik voor het inkorten geen slijpschijven (haakse slijper) of snijbranders.
- Gebruik geen vetten en oliën (bijv. snijolie).

Voor informatie over gereedschap, zie ook [Hoofdstuk 3.1.3 „Noodzakelijk gereedschap“](#) op pagina 13.



- De buis met een buissnijder of een metaalzaag met fijne tanden doorzagen.

Daarbij groeven op het buisoppervlak voorkomen.

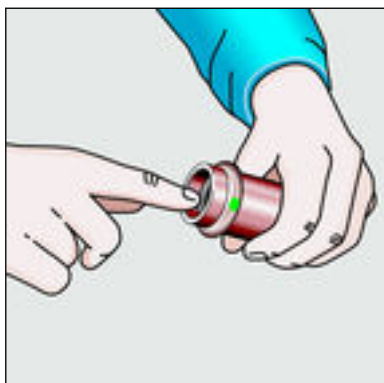
3.2.3 Verbinding persen



AANWIJZING! **Ondichte persverbindingen door te korte buizen**

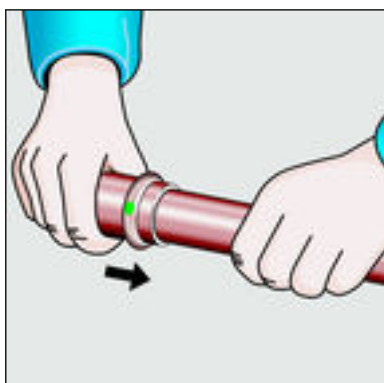
Wanneer twee persfittingen op een buis zonder afstand tegen elkaar worden geplaatst, mag de buis niet te kort zijn. Wanneer de buis bij het persen niet tot de geplande insteekdiepte in de persfitting steekt, kan de verbinding ondicht worden.

Bij buizen met de diameter d 15–28 mm moet de lengte van de buis minstens overeenkomen met de totale insteekdiepte van beide persfittingen.

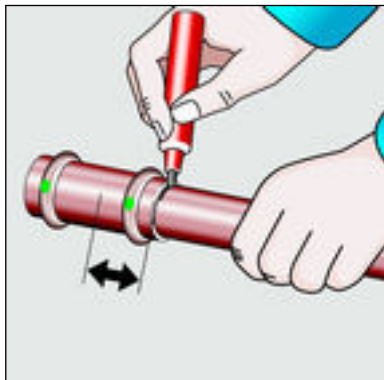


Vereisten:

- Het buiseinde is niet verbogen of beschadigd.
- De buis is ontbraamd.
- In de persfitting bevindt zich de juiste dichting.
EPDM = zwart glanzend
- De dichting is onbeschadigd.
- De dichting bevindt zich volledig in de inkeping.

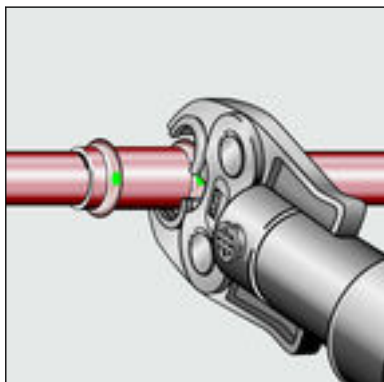


- De persfitting tot de aanslag op de buis schuiven.

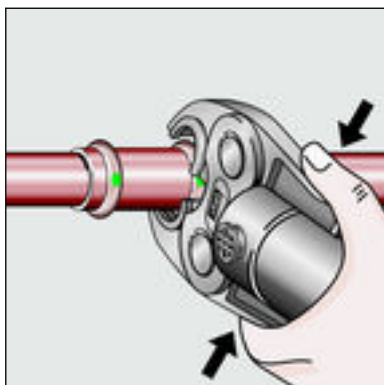


- De insteekdiepte markeren.
- De persbek in de persmachine plaatsen en de bevestigingsbout erin schuiven totdat deze vastklikt.

INFO! Neem de handleiding van het persgereedschap in acht.



- De persbek open en in een rechte hoek op de fitting plaatsen.
- De insteekdiepte aan de hand van de markering controleren.
- Controleren of de persbek in het midden op de inkeping van de persfitting zit.



- De persing uitvoeren.
- De persbek openen en verwijderen.
 - ☐ De verbinding is geperst.

3.2.4 Dichtheidscontrole

Vóór de ingebruikname moet de installateur een dichtheidscontrole uitvoeren.

Deze controle op de voltooide, maar nog niet afgedekte installatie uitvoeren.

De algemeen erkende regels van de techniek en de geldende richtlijnen in acht nemen, zie ☞ „Regelgeving uit de paragraaf: dichtheidscontrole“ op pagina 7.

Het resultaat documenteren.

3.3 Onderhoud



AANWIJZING!

Informeer uw opdrachtgever resp. de exploitant van de drinkwaterinstallatie dat de installatie regelmatig moet worden onderhouden .

Voor de werking en het onderhoud van drinkwaterinstallaties moeten de geldende richtlijnen in acht worden genomen, zie ☞ „Regelgeving uit de paragraaf: onderhoud“ op pagina 7.



Viega adviseert de armatuur regelmatig te bedienen en op functie te controleren.

3.4 Verwijdering

Product en verpakking scheiden in de verschillende materiaalgroepen (bijv. papier, metalen, kunststoffen of non-ferrometalen) en volgens de nationaal geldende wetgeving afvoeren.



Viega Belgium bvba

info@viega.be

viega.be

BEnl • 2022-08 • VPN180099

